



Raport Roczny 2004
DZ BANK Polska S.A.

Spis treści

Wybrane dane finansowe	3
List Prezesa Zarządu	4
Zarząd DZ BANK Polska S.A.	5
List Przewodniczącego Rady Nadzorczej	6
Rada Nadzorcza DZ BANK Polska S.A.	7
Informacje ogólne	9
Grupa DZ BANK - Partner grupy banków spółdzielczych	11
Profil działalności DZ BANK Polska S.A. - Klienci	13
Profil działalności DZ BANK Polska S.A. - Produkty	14
Strategia na 2005 rok	19
Sprawozdania finansowe	
Bilans	21
Pozycje pozabilansowe	22
Rachunek zysków i strat	22
Zestawienie zmian w kapitale własnym	23
Rachunek przepływów pieniężnych	24

Centrala DZ BANK Polska S.A. znajduje się w budynku Metropolitan, w Warszawie. Budynek Metropolitan zaprojektowany przez Sir Normana Fostera zdobył MIPIM Award 2004 w kategorii Business Center na międzynarodowych targach nieruchomości w Cannes. Metropolitan jest pierwszym w historii projektem z Europy Środkowo-Wschodniej, który otrzymał nagrodę w tej kategorii. Metropolitan znajduje się w jednej z najbardziej prestiżowych lokalizacji w Warszawie, z widokiem na historyczny Plac Piłsudskiego.



Wybrane dane finansowe

DZ BANK Polska S.A.

	PLN w tys.	EUR w tys.*
		2004
Przychody z tytułu odsetek	55 076	12 190
Przychody z tytułu prowizji	8 374	1 853
Wynik działalności bankowej	49 062	10 859
Zysk (strata) brutto	5 264	1 165
Zysk (strata) netto	4 117	911
Przepływy pieniężne netto	357 153	79 048
Aktywa razem	1 780 409	436 482
Zobowiązania wobec sektora finansowego	451 235	110 624
Zobowiązania wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	661 538	162 181
Kapitał własny	212 364	52 063
Kapitał zakładowy	123 000	30 154
Liczba akcji (w szt.)	41 000 000	
Wartość księgową na jedną akcję (PLN/EUR)	5,18	1,27

* Poszczególne pozycje aktywów i pasywów Banku przeliczone na EUR według kursu średniego, ogłoszonego na dzień 31 grudnia 2004 przez NBP - EUR/PLN 4,0790. Pozycje rachunku zysków i strat przeliczone na euro według kursu stanowiącego średnią arytmetyczną średnich kursów ustalonych przez NBP na ostatnie dni miesiący - od stycznia do grudnia 2004 roku - EUR/PLN - 4,5182.

List Prezesa Zarządu

Szanowni Państwo,

Rok 2004 był okresem dynamicznego rozwoju Spółki. Bank poprawił zyskowność oraz znacząco rozszerzył zakres swojej działalności.

Zrealizowany został podstawowy cel w postaci zwiększenia zyskowności - zysk netto był ponad czterokrotnie większy od ubiegłorocznego, zaś wynik operacyjny sześć i pół raza większy niż rok temu. Osiągnięcie przez Bank tak dobrych rezultatów było możliwe dzięki znaczącemu wzrostowi wyniku z tytułu odsetek (wzrost o ponad 10%) oraz z operacji skarbowych (wzrost o blisko 100%), przy zachowaniu kontroli nad kosztami działania Spółki.

Poprawa wyników finansowych była możliwa dzięki znaczącemu rozszerzeniu zakresu działalności Banku. Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami, został otwarty nowy Oddział Banku we Wrocławiu, obsługujący klientów z terenu Dolnego Śląska. W 2004 roku Bank zwiększył zatrudnienie w sprzedaży o ponad 50%, wprowadził nowe produkty skarbowe i inwestycyjne oraz uruchomił nowy kanał komunikacji z klientem - bankowość internetową (DZ Internet). Jednocześnie wzrosła efektywność działania Banku dzięki nowym systemom informatycznym: koszty operacyjne zostały utrzymane na niezmiennym poziomie mimo znacznego wzrostu działań sprzedażowych zaś łączna liczba pracowników Banku zmalała.

W połowie roku DZ BANK Polska S.A., wyspecjalizowany dotychczas w obsłudze korporacji i zamożnych klientów indywidualnych, skierował nową ofertę do małych i średnich przedsiębiorstw (MSP) - Pakiet DZ SPRINTER. Dzięki stworzeniu profesjonalnego zespołu, wykorzystaniu możliwości, które daje nowoczesny system informatyczny, oraz przeprowadzeniu dogłębnej analizy oferty innych banków, pojawiła się na rynku bardzo atrakcyjna oferta. Bank zyskał szybko dużą grupę nowych klientów. W prestiżowym konkursie Warszawskiego Instytutu Bankowości i Krajowej Izby Gospodarczej DZ BANK Polska S.A. otrzymał godło „Bank Przyjazny dla Przedsiębiorców”, za stworzenie nowoczesnej i spójnej oferty dla małych i średnich przedsiębiorstw oraz budowę nowego wizerunku Banku z zaznaczeniem obecności w segmencie MSP.

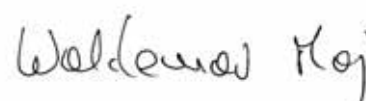
W 2004 roku kontynuowano wdrażanie nowoczesnych systemów informatycznych. Oprócz uruchomienia bankowości internetowej, Bank znacząco rozwinął funkcjonalność bankowości elektronicznej VideoTel oraz rozpoczął wdrażanie aplikacji obsługujących karty kredytowe i zaawansowane produkty bankowości transakcyjnej, w tym płatności masowe. Bank zakończył również przygotowania do wdrożenia aplikacji niezbędnych do spełnienia wymogów Międzynarodowych Standardów Rachunkowości i Nowej Umowy Kapitałowej. W oparciu o możliwości działającego w Banku nowoczesnego systemu informatycznego, z jednej strony rozszerzono liczbę standardowych produktów, z drugiej zaś utrzymano jako zasadę możliwość dopasowania każdego produktu do indywidualnych oczekiwań klienta.

Zindywidualizowane podejście do klienta stało się jedną z przyczyn znaczącego wzrostu liczby klientów. Ten sukces był możliwy dzięki ogromnemu zaangażowaniu profesjonalnego zespołu pracowników, którzy potrafili w pełni wykorzystać możliwości pozostającej w ich dyspozycji nowoczesnej technologii. Istotne było również wsparcie dominującego akcjonariusza DZ BANK AG, zarówno w zakresie pozyskiwania know-how jak też rozwijania działalności biznesowej Spółki.

Wraz z przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej, Bank aktywnie rozwijał współpracę z instytucjami zaangażowanymi w proces finansowania inwestycji ze środków unijnych. Podpisane zostały porozumienia z Państwową Agencją Rozwoju Przedsiębiorczości oraz z Bankiem Gospodarstwa Krajowego. Nowa oferta została skierowana głównie do klientów z segmentu MSP.

Bank w 2004 roku umocnił swoją pozycję rynkową, znacząco poprawił wyniki oraz rozszerzył działalność na nowych obszarach. Daje to solidną podstawę do utrzymania szybkiego tempa wzrostu Spółki w 2005 roku.

Waldemar Maj
Prezes Zarządu



Zarząd DZ BANK Polska S.A.

Waldemar Maj
Prezes Zarządu od sierpnia 2003 roku.
Członek Zarządu od lipca 2002 roku.



Rainer Fuhrmann
Członek Zarządu od stycznia 2004 roku.



Ewa Lipińska
Członek Zarządu od grudnia 2003 roku.



Friedrich Rantzau
Członek Zarządu od czerwca 2003 roku.



List Przewodniczącego Rady Nadzorczej

Szanowni Państwo,

DZ BANK Polska S.A. ustabilizował i umocnił swoją pozycję na rynku usług bankowych w Polsce. Uzyskane w 2004 roku dobre wyniki finansowe, stanowią solidną podstawę rozwoju działalności Spółki w następnych latach. Bank jest spółką rentowną i nowoczesną.

Procentuje konsekwentne zacieśnianie współpracy z głównym akcjonariuszem, niemieckim DZ BANK AG (z siedzibą we Frankfurcie nad Menem). Bank efektywnie wykorzystał przynależność do jednej z największych grup finansowych w Niemczech i w Europie. Ścisła współpraca z inwestorem strategicznym pozwoliła Zarządowi i pracownikom DZ BANK Polska S.A. podjąć liczne wyzwania: wprowadzono wiele nowych produktów rzadko spotykanych na polskim rynku, poprawiono jakość obsługi klienta oraz zintensyfikowano współpracę z innymi spółkami z Grupy.

W ciągu ostatnich dwóch lat DZ BANK Polska S.A. z powodzeniem rozwijał działalność w segmencie klientów korporacyjnych oraz private banking. Dlatego jestem przekonany, że rok 2005 będzie dla DZ BANK Polska S.A. okresem systematycznego i stabilnego wzrostu. Mam nadzieję, że odbędzie się to m.in. dzięki zacieśnianiu współpracy z innymi wiodącymi spółkami z Grupy: VB Leasing Polska oraz Union Investment TFI.

Wiele czynników przemawia za wzmocnieniem współpracy z sektorem spółdzielczym w Polsce. DZ BANK Polska S.A. ma w ręku ogromny atut w porównaniu z konkurencyjnymi bankami - ogromne doświadczenie i silną pozycję swojego właściciela, który jest głównym partnerem większości banków spółdzielczych w Niemczech, a także piątym co do wielkości bankiem w Niemczech.

Jestem głęboko przekonany, że Polska, dzięki przystąpieniu do Unii Europejskiej, stała się na najbliższe kilka lat jednym z największych i najszybciej rozwijających się rynków europejskich. Bez cienia wątpliwości DZ BANK Polska S.A. będzie doskonałym partnerem wszystkich firm, które chciałyby włączyć się do tego rozwoju; zarówno polskich przedsiębiorstw zainteresowanych rozwojem w Polsce lub wejściem na rynek Unii Europejskiej, jak również dla europejskich inwestorów planujących inwestycje w Polsce. Spółka ma doświadczony zespół, innowacyjne produkty, jasne i proste zasady współpracy z klientami. Dlatego chciałbym szczególnie podziękować Zarządowi i wszystkim pracownikom w Warszawie, Poznaniu i Wrocławiu.

Chciałbym podziękować za zaufanie, jakim obdarzyli Państwo Bank w ubiegłym roku. Wierzę, że w przyszłości będą Państwo mieli jeszcze więcej powodów do zadowolenia ze współpracy z DZ BANK Polska S.A.

Wolfgang Kirsch
Przewodniczący Rady Nadzorczej



Rada Nadzorcza DZ BANK Polska S.A.



Wolfgang Kirsch - Przewodniczący Rady Nadzorczej

Karl-Heinz von Oppenkowski - Wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej

Henryka Bochniarz - Członek Rady Nadzorczej

Wolfgang Perdich - Członek Rady Nadzorczej

Roland Quiring - Członek Rady Nadzorczej

Ponadto do dnia 17.02.2004 funkcję Wiceprzewodniczącego Rady Nadzorczej pełnił p. Manfred Kunert. Natomiast od 19.02.2004 do 30.06.2004 funkcję tę pełnił p. Peter Mauritz. Członkami Rady Nadzorczej byli również: do dnia 18.02.2004 p. Manfred Georg Falkenmeier, do dnia 30.06.2004 p. Mirosław Grelik, do dnia 30.06.2004 p. Katherina von Fraunhofer Kosinski.



Informacje ogólne

O Banku

W roku 2004 oferta DZ BANK Polska S.A. skierowana była głównie do dużych korporacji, małych i średnich firm oraz zamożnych klientów indywidualnych. Specjalizowaliśmy się także w doradztwie korporacyjnym i bankowości inwestycyjnej dla klientów instytucjonalnych oraz instytucji finansowych.

Nasz zespół zdobywał wiedzę o bankowości w renomowanych polskich i międzynarodowych instytucjach finansowych. Nasze doświadczenie wspieramy nowoczesnymi narzędziami informatycznymi i przyjaznymi procedurami.

Silna marka, jasno określona strategia, zespół złożony z wysokowykwalifikowanych specjalistów i opiekunów klienta oraz nowoczesne rozwiązania operacyjne, umożliwiają nam osiąganie najwyższej jakości w obsłudze klientów.

Historia

DZ BANK Polska S.A. (dawniej Bank Amerykański w Polsce S.A.) to najdłużej działający na polskim rynku bank z dominującym udziałem kapitału zagranicznego.

Bank rozpoczął działalność w lutym 1990 roku i został zorganizowany przez grupę prywatnych i instytucjonalnych inwestorów - między innymi American Resources Corporation, a także Polskie Górnictwo Naftowe.

Niezwykle istotne znaczenie dla rozwoju Banku miało wejście do grona jego akcjonariuszy niemieckiego DG BANKU (później przekształcony w DZ BANK AG) w 1998 roku.

DZ BANK Polska S.A. zainaugurował działalność jesienią 2003 roku. Korzystając ze wsparcia silnego akcjonariusza o mocnej pozycji na europejskim rynku finansowym, stworzyliśmy nowoczesną instytucję, prężnie rozwijającą się na polskim rynku bankowym.

Obecna struktura akcjonariatu

Pod koniec 2004 roku DZ BANK AG posiadał 99,13 % kapitału zakładowego, co oznaczało 96,62 %* głosów na Walnym Zgromadzeniu Akcjonariuszy. Liczba akcji imiennych po przeprowadzonych konwersjach z akcji imiennych na akcje na okaziciela, według stanu na dzień 31 grudnia 2004 roku wynosiła 266 230.

* Uchwała Komisji Nadzoru Bankowego z dnia 6 marca 2002 roku zezwala DZ BANK AG na wykonywanie ponad 66% głosów, nie więcej niż 75% głosów na Walnym Zgromadzeniu.

Kapitał zakładowy - struktura

Seria/emisja	Rodzaj akcji	Rodzaj uprzywilejowania akcji	Rodzaj ograniczenia praw do akcji	Liczba akcji	Wartość serii/ emisji wg wartości nominalnej w tys. PLN	Sposób pokrycia kapitału	Data rejestracji	Prawo do dywidendy (od daty)
Seria A	Imienne	5 głosów na 1 akcję	-	266 230	799	Wkłady pieniężne	14-02-90	14-02-90
Seria B	Na okaziciela	-	-	2 433 770	7 301	Wkłady pieniężne	26-10-92	26-10-92
Seria C	Na okaziciela	-	-	1 500 000	4 500	Wkłady pieniężne	28-11-96	28-11-96
Seria D	Na okaziciela	-	-	1 500 000	4 500	Wkłady pieniężne	22-07-97	22-07-97
Seria E	Na okaziciela	-	-	2 000 000	6 000	Wkłady pieniężne	22-09-98	22-09-98
Seria F	Na okaziciela	-	-	33 300 000	99 900	Wkłady pieniężne	05-06-02	01-01-01
Liczba akcji, razem				41 000 000				
Kapitał zakładowy, razem					123 000			

Wartość nominalna jednej akcji = 3,00 zł



Grupa DZ BANK - Partner grupy banków spółdzielczych

Grupa DZ BANK jest częścią zrzeszenia spółdzielczych instytucji finansowych FinanzVerbund obejmującego ponad 1.300 Volksbanków i Raiffeisenbanków, a dzięki skonsolidowanej sumie bilansowej wynoszącej ponad 830 miliardów euro należy do największych prywatnych organizacji sektora usług finansowych w Niemczech. W ramach FinanzVerbund spółka DZ BANK AG pełni funkcję centralnej instytucji dla ponad 1.100 spółdzielczych banków kredytowych (Kreditgenossenschaften) prowadzących 12.000 placówek bankowych, handlowego także funkcję banku handlowego specjalizującego się w transakcjach międzynarodowych, w szczególności europejskich.

Do grupy DZ BANK należą Bausparkasse Schwäbisch Hall, DG HYP (Deutsche Genossenschafts-Hypothekenbank), norisbank, R+V Versicherung, Union Asset Management Holding, VR-LEASING i wiele innych specjalistycznych instytucji. Przedsiębiorstwa grupy DZ BANK tworzą główne filary oferty finansowej Allfinanz grupy banków spółdzielczych. Współpraca przedsiębiorstw grupy DZ BANK pozwala zoptymalizować ofertę sprzedaży dla banków spółdzielczych i ich 30 milionów klientów.

Połączenie usług bankowych, oferty ubezpieczeniowej i usług w zakresie zarządzania majątkiem ma w zrzeszeniu spółdzielczych instytucji finansowych FinanzVerbund długą tradycję. Specjalistyczne instytucje grupy DZ BANK przygotowują w zakresie swoich kompetencji konkurencyjne produkty najwyższej klasy. Dzięki temu banki spółdzielcze w Niemczech są w stanie zaoferować swoim klientom pełen pakiet doskonałych usług finansowych.



Profil działalności

DZ BANK Polska S.A. - Klienci

Klienci korporacyjni

Specjalizujemy się w kompleksowej obsłudze dużych przedsiębiorstw, zarówno krajowych, jak i międzynarodowych. Wysokowyzkwalifikowani i doświadczeni opiekunowie klienta oraz specjaliści ds. oferty produktowej oferują klientom Banku produkty „szyte na miarę”. Indywidualne rozwiązania, a także elastyczne zorientowanie na potrzeby klientów są podstawą naszego modelu biznesowego.

Małe i średnie firmy

DZ BANK Polska S.A. stworzył w 2004 roku specjalny pakiet produktów bankowych „DZ SPRINTER” uwzględniający potrzeby klientów segmentu małych i średnich przedsiębiorstw, który został wyróżniony godłem „Bank Przyjazny dla Przedsiębiorców” oraz Medalem Europejskim. Bank oferuje także wsparcie dla przedsiębiorstw ubiegających się o środki z funduszy Unii Europejskiej. DZ BANK Polska S.A. podpisał porozumienia z instytucjami rządowymi odpowiedzialnymi za zarządzanie tymi środkami oraz rozpoczął współpracę z firmami doradzącymi w pozyskiwaniu i zarządzaniu funduszami UE.

Instytucje Finansowe

W 2004 roku, Bank kontynuował wieloletnią już współpracę z krajowymi i międzynarodowymi instytucjami finansowymi. Bank jest cenionym i szanowanym partnerem dla innych instytucji finansowych m.in. dlatego, że należy do Grupy DZ BANK.

Głównym obszarem współpracy z instytucjami finansowymi było realizowanie płatności na krajowym rynku rozliczeniowym, jak również na rynkach zagranicznych poprzez sieć korespondentów. Bank pośredniczył także w realizowaniu transakcji na rzecz klientów, dla których walutą rozliczeniową jest złoty, oraz aktywnie rozwijał działalność na rynku transakcji międzybankowych.

Private Banking

Ta forma współpracy adresowana jest przede wszystkim do osób zamożnych, wymagających od banku usług gwarantujących optymalne zarządzanie finansami, a jednocześnie swobodę w dysponowaniu pieniędzmi. Nasza oferta „Private Banking” jest oparta na wysokim zindywidualizowaniu obsługi tych klientów, których potrzeby wykraczają poza standardową obsługę bankową. Nasz zespół charakteryzuje profesjonalizm, dyskrecja oraz duża elastyczność działania, co sprawia, że nasza oferta jest „szyta na miarę”. Potrafimy to robić, gdyż mamy profesjonalny zespół z doświadczeniem zdobytym w renomowanych instytucjach finansowych. Oferta inwestycyjna obejmuje obok atrakcyjnych depozytów jednostki uczestnictwa w funduszach inwestycyjnych Union Investment TFI S.A. należącego do grupy DZ BANK AG.

Profil działalności

DZ BANK Polska S.A. - Produkty

Obsługa rachunku bankowego

Prowadzimy operacje w pięciu podstawowych walutach: PLN, EUR, USD, GBP, CHF. W zakresie obsługi rachunku przeprowadzamy wszystkie niezbędne operacje:

- wpłaty i wypłaty gotówkowe,
- przekazy pieniężne,
- skup i sprzedaż walut,
- rozliczenia transakcji handlu zagranicznego,
- realizowanie operacji kredytowych,
- udzielanie gwarancji i prowadzenie rozliczeń w tym zakresie,
- realizowanie czeków gotówkowych i rozrachunkowych.

Pośredniczymy także w wydawaniu kart American Express.

Produkty depozytowe

Jesteśmy bankiem oferującym bardzo atrakcyjne stawki oprocentowania na polskim rynku. Oprócz tradycyjnych lokat w złotych oferujemy także lokaty w dolarach amerykańskich i euro. Oferta lokat terminowych w złotych, obejmuje zarówno lokaty o stałej, jak i zmiennej stopie procentowej. Lokaty walutowe oferowane są standardowo jako produkt o stałej stopie procentowej.

W ramach oferty Private Banking, klienci mają możliwość zakładania lokat na niestandardowe terminy zapadalności (poczynając od lokat jednodniowych) oraz negocjowania oprocentowania lokat w przypadku kwot przewyższających 100 tysięcy złotych lub równowartość w walucie obcej.

Oferujemy zarówno zakup bonów jak i obligacji skarbowych - instrumentów o wysokiej płynności, gwarantujących najwyższe bezpieczeństwo zainwestowanych pieniędzy. Forma oprocentowania obligacji skarbowych uzależniona jest od okresu zapadalności oraz preferencji emitenta.

Produkty kredytowe

Posiadamy duże doświadczenie w finansowaniu zapotrzebowania na kapitał obrotowy i finansowaniu rozwoju przedsiębiorstw. Kredyty są udzielane Klientom z różnych branż, o różnej skali działania. Oferta pod kątem warunków finansowych jest zawsze dostosowana do indywidualnych wymagań klientów.

Proponujemy kredyty w złotych i walucie obcej:

- w rachunku bieżącym,
- obrotowe terminowe,
- obrotowe rewolwingowe (odnawialne),
- krótkoterminowe linie kredytowe,
- typu „multipurpose”,
- zabezpieczające transakcje „handlowe” (wystawianie gwarancji, otwieranie akredytyw),
- długoterminowe inwestycyjne,
- lombardowe,
- typu „multicurrency”.

Produkty FX. Działalność na rynku walutowym

DZ BANK Polska S.A. prowadzi aktywną działalność na krajowym i zagranicznym rynku transakcji walutowych. Wykonywane operacje związane są z obsługą zleceń klientów jak i prowadzone na własny rachunek. W 2004 roku zanotowano znaczny wzrost obrotów będący głównie rezultatem zwiększenia wolumenu realizowanych zleceń klientów Banku i coraz bardziej konkurencyjnej polityki cenowej.

Na podstawie analizy rozwoju rynku walutowego rozwijamy ofertę produktową, na którą składają się:

- FX Spot,
- FX Forward,
- FX Forward Option,
- Forward Rate Agreement,
- FX Swap.

Utrzymujemy pozycję aktywnego uczestnika krajowego rynku pieniężnego. Celem prowadzonej działalności depozytowo-lokacyjnej na rynku międzybankowym jest utrzymywanie optymalnego poziomu płynności przy zachowaniu odpowiedniego stopnia dochodowości i bezpieczeństwa funduszy.

W ramach operacji terminowego rynku depozytowego oferujemy klientom możliwość zawarcia kontraktu ustalającego oprocentowanie na określony termin w przyszłości - kontraktu FRA (Forward Rate Agreement).

Operacje na rynku dłużnych papierów wartościowych

Nasza aktywność na rynku dłużnych papierów wartościowych wynika głównie ze współpracy z instytucjami finansowymi. Uczestniczymy w Elektronicznym Rynku Skarbowych Papierów Wartościowych (ERSPW). Strategia działalności Banku zakłada kompleksową obsługę klientów pod kątem wszystkich dostępnych produktów.

W 2004 roku posiadaliśmy w ofercie:

- Możliwość bezwarunkowego kupna i sprzedaży bonów i obligacji,
- FIF (Fixed Income Forward) bonów i obligacji - transakcje Forward na rynku papierów skarbowych,
- BSB (Buy Sell Back) i SBB (Sell Buy Back) bonów i obligacji - transakcje umożliwiające lokowanie nadwyżek finansowych na krótkie terminy po stawkach wyższych niż depozytowe.

Naszym celem jest stabilizacja dochodów na papierach wartościowych przy jednoczesnym unikaniu podejmowania zbyt dużego ryzyka. W związku z tym polityka inwestycyjna nastawiona jest na zapewnienie płynności oraz na umiarkowane podejmowanie ryzyka stopy procentowej w średnim terminie.

Zarówno dla swoich klientów, jak i na własny rachunek, zawieramy transakcje IRS (Interest Rate Swap). Służą one zabezpieczeniu przed niekorzystną zmianą stóp procentowych.

Istotnym uzupełnieniem oferty produktowej jest codzienny serwis analityczno-prognostyczny w języku polskim i angielskim zawierający opis wydarzeń na rynkach krajowych i zagranicznych oraz analizy trendów obecnych i prognozowanych.



Produkty Bankowości Transakcyjnej - cash management i finansowanie handlu

Bank oferuje szeroką paletę takich produktów cash management jak płatności krajowe i zagraniczne, zlecenia stałe, direct debit, bankowość elektroniczną oraz konta płacowe. Korzyści dla klientów płynące z wykorzystania oferowanych produktów to efektywna realizacja płatności, przyspieszenie obiegu płatności, efektywne zarządzanie płynnością, interfejsy do różnych systemów rachunkowych, wielopoziomowa autoryzacja płatności.

Finansowanie handlu jako część bankowości transakcyjnej obejmuje gwarancje, akredytywy, inkaso oraz dyskonto weksli. Podstawowe korzyści dla klientów DZ BANK Polska to możliwość sprawdzenia kontrahentów banku i dłużnika, przejęcie przez DZ BANK Polska na siebie ryzyka transakcji oraz możliwość uzyskania przez Klienta środków od Banku, przed zapłatą przez dłużnika.

Pakiet DZ SPRINTER

DZ BANK Polska S.A. stworzył pakiet produktów bankowych "DZ SPRINTER" specjalnie dla klientów segmentu małych i średnich przedsiębiorstw. Pakiet ten składa się z produktów do zarządzania płatnościami, operacjami skarbowymi oraz usługami bankowości internetowej.

Czas, cena, wygoda i bezpieczeństwo - tymi kryteriami kierowaliśmy się tworząc nowoczesną i bardzo konkurencyjną ofertę dla segmentu MSP.





Strategia na 2005 rok

Skoncentrowana strategia operacyjna

W roku 2005 zamierzamy skoncentrować nasze wysiłki na obszarach i segmentach rynkowych będących źródłem największego zysku. W centrum naszego zainteresowania pozostanie nadal świadczenie usług dla przedsiębiorstw, małych i średnich firm jak również zamożnych klientów indywidualnych.

Poza rozwojem obszarów działalności, ściśle współpracujemy ze spółkami siostrzanymi Volksbank - Leasing Polska S.A. i Union TFI. DZ BANK Polska S.A. dąży również do wzmocnienia współpracy z polskim sektorem spółdzielczym.

Bankowość Transakcyjna

Bank rozszerzy znacząco swoją ofertę dla Klientów Korporacyjnych o produkty cash management. W drugim kwartale Bank planuje uruchomienie obsługi Płatności Masowych (przychodzących, wychodzących i polecenia zapłaty). Na potrzeby klientów zostanie również uruchomiona usługa zastępczej obsługi kasowej oraz „cash pooling”.

Karty płatnicze

DZ BANK Polska S.A. wprowadzi dla Klientów Korporacyjnych, Małych i Średnich Firm oraz klientów Private Banking karty płatnicze w systemie VISA. Oferta Banku będzie się składać z karty debetowej VISA Electron i karty kredytowej VISA Gold dla klientów indywidualnych, jak również karty VISA Business typu „charge” oraz karty debetowej VISA Business Electron dla firm. Wdrożenie kart płatniczych nastąpi w trzecim kwartale 2005 roku.

Personal Banking

W związku ze znaczącym rozszerzeniem oferty produktowej, Bank przygotowuje w połowie 2005 roku ofertę dla nowego segmentu klientów - Personal Banking dla managerów przedsiębiorstw i właścicieli firm. Nową ofertę Banku będzie charakteryzować wysoka jakość, dyskrecja oraz konkurencyjna cena. W ofercie znajdzie się m.in. prowadzenie rachunku osobistego, produkty inwestycyjne oraz karty kredytowe.



Sprawozdania finansowe

Bilans

w tys. zł

AKTYWA	2004	2003
I. Kasa, operacje z Bankiem Centralnym	79 322	20 235
II. Należności od sektora finansowego	576 829	123 210
1. W rachunku bieżącym	37 597	21 047
2. Terminowe	539 232	102 163
III. Należności od sektora niefinansowego	597 020	576 568
1. W rachunku bieżącym	134 244	57 934
2. Terminowe	462 776	518 634
IV. Należności od sektora budżetowego		399
1. Terminowe		399
V. Dłużne papiery wartościowe	84 672	142 905
VI. Udziały lub akcje w jednostkach zależnych	12 960	12 100
VII. Udziały lub akcje w innych jednostkach	10 543	12 847
VIII. Pozostałe papiery wartościowe i inne aktywa finansowe	349 291	680
IX. Wartości niematerialne i prawne	16 226	18 735
X. Rzeczowe aktywa trwałe	7 787	8 460
XI. Inne aktywa	18 053	12 365
1. Pozostałe	18 053	12 365
XII. Rozliczenia międzyokresowe	27 706	18 950
1. Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	23 003	18 555
2. Pozostałe rozliczenia międzyokresowe	4 703	395
AKTYWA RAZEM	1 780 409	947 454

PASYWA	2004	2003
I. Zobowiązania wobec sektora finansowego	451 235	183 452
1. W rachunku bieżącym	365 656	102 653
2. Terminowe	85 579	80 799
II. Zobowiązania wobec sektora niefinansowego	661 497	423 592
1. Pozostałe, w tym:	661 497	423 592
a) bieżące	227 220	115 596
b) terminowe	434 277	307 996
III. Zobowiązania wobec sektora budżetowego	41	43
1. Bieżące	41	43
IV. Inne zobowiązania z tytułu instrumentów finansowych	342 955	12
V. Fundusze specjalne i inne zobowiązania	15 426	20 953
VI. Koszty i przychody rozliczane w czasie oraz zastrzeżone	85 618	107 988
1. Rozliczenia międzyokresowe kosztów	4 666	2 236
2. Pozostałe przychody przyszłych okresów oraz zastrzeżone	80 952	105 752
VII. Rezerwy	11 273	3 881
1. Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	7 306	703
2. Pozostałe rezerwy	3 967	3 178
a) krótkoterminowe	2 750	
b) długoterminowe	1 217	3 178
VIII. Kapitał zakładowy	123 000	123 000
IX. Kapitał zapasowy	82 490	82 490
X. Kapitał z aktualizacji wyceny	-1 065	-1 780
XI. Pozostałe kapitały rezerwowe	1 642	805
XII. Zysk (strata) z lat ubiegłych	2 180	2 002
XIII. Zysk (strata) netto	4 117	1 016
PASYWA RAZEM	1 780 409	947 454

Współczynnik wypłacalności (w %)	18,85	17,71
Wartość księgowa	212 364	207 533
Liczba akcji	41 000 000	41 000 000
Wartość księgowa na jedną akcję (w zł)	5,18	5,06

Sprawozdania finansowe

Pozycje pozabilansowe

w tys. zł

	2004	2003
I. Zobowiązania warunkowe udzielone i otrzymane	239 519	278 785
1. Zobowiązania udzielone:	230 275	180 506
a) finansowe	187 898	69 083
b) gwarancyjne	42 377	111 423
2. Zobowiązania otrzymane:	9 244	98 279
b) gwarancyjne	9 244	98 279
II. Zobowiązania związane z realizacją operacji kupna / sprzedaży	8 304 710	353 511
III. Pozostałe (z tytułu)	1 436 933	64 599
- swapy stopy procentowej	560 592	
- opcje	199 158	
- przejęcie emisji	400	800
- inne zobowiązania	676 783	63 799
POZYCJE POZABILANSOWE, RAZEM	9 981 162	696 895

Rachunek zysków i strat

w tys. zł

	2004	2003
I. Przychody z tytułu odsetek	55 076	41 393
II. Koszty odsetek	31 675	20 065
III. Wynik z tytułu odsetek (I-II)	23 401	21 328
IV. Przychody z tytułu prowizji	8 374	8 741
V. Koszty prowizji	926	1 280
VI. Wynik z tytułu prowizji (IV-V)	7 448	7 461
VII. Przychody z udziałów lub akcji, pozostałych papierów wartościowych i innych instrumentów finansowych, o zmiennej kwocie dochodu		46
1. Od innych jednostek	99	46
VIII. Wynik operacji finansowych	-4 080	3 257
IX. Wynik z pozycji wymiany	22 194	5 802
X. Wynik działalności bankowej	49 062	37 894
XI. Pozostałe przychody operacyjne	13 395	3 223
XII. Pozostałe koszty operacyjne	16 643	5 870
XIII. Koszty działania banku	42 400	37 302
XIV. Amortyzacja środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych	6 354	3 673
XV. Odpisy na rezerwy i aktualizacja wartości	20 225	125 337
1. Odpisy na rezerwy celowe i na ogólne ryzyko bankowe	20 225	124 920
2. Aktualizacja wartości aktywów finansowych		417
XVI. Rozwiązanie rezerw i aktualizacja wartości	28 429	131 868
1. Rozwiązanie rezerw celowych i rezerw na ogólne ryzyko bankowe	28 429	131 700
2. Aktualizacja wartości aktywów finansowych		168
XVII. Różnica wartości rezerw i aktualizacji (XV- XVI)	-8 204	-6 531
XVIII. Wynik działalności operacyjnej	5 264	803
XIX. Zysk (strata) brutto	5 264	803
XX. Podatek dochodowy	2 008	-590
1. Część bieżąca	17	7
2. Część odroczonej	1 991	-597
XXI. Udział w zyskach (stratach) netto jednostek podporządkowanych wycenianych metodą praw własności	861	-377
XXII. Zysk (strata) netto	4 117	1 016
Zysk (strata) netto (zanualizowana)	4 117	1 016
Średnia ważona liczba akcji zwykłych	41 000 000	41 000 000
Zysk (strata) na jedną akcję zwykłą (w zł)	0,10	0,02

Zestawienie zmian w kapitale własnym

w tys. zł

	2004	2003
I. Kapitał własny na początek okresu (BO)	207 533	206 495
a) zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		82
I.a. Kapitał własny na początek okresu (BO), po uzgodnieniu do danych porównywalnych	207 533	206 577
1. Kapitał zakładowy na początek okresu	123 000	123 000
1.1. Kapitał zakładowy na koniec okresu	123 000	123 000
2. Kapitał zapasowy na początek okresu	82 490	82 387
2.1. Zmiany stanu kapitału zapasowego		103
a) zwiększenia		103
- z tytułu przeszacowania środków trwałych		103
2.2. Kapitał zapasowy na koniec okresu	82 490	82 490
3. Kapitał z aktualizacji wyceny na początek okresu	-1 780	-1 699
3.1. Zmiany kapitału z aktualizacji wyceny	715	-81
a) zwiększenia (z tytułu)	879	412
- z tytułu wyceny aktywów finansowych	879	353
- odroczonego podatku dochodowego		59
b) zmniejszenia (z tytułu)	-164	-493
- z tytułu wyceny aktywów finansowych		-313
- przeszacowania środków trwałych		-10
- odroczonego podatku dochodowego	-164	-67
- zbycie środków trwałych		-103
3.2. Kapitał z aktualizacji wyceny na koniec okresu	-1 065	-1 780
4. Fundusz ogólnego ryzyka bankowego na początek okresu	504	
4.1. Zmiany funduszu ogólnego ryzyka bankowego		504
a) zwiększenia (z tytułu)		504
- podział zysku		504
4.2. Fundusz ogólnego ryzyka bankowego na koniec okresu	504	504
5. Inne pozostałe kapitały rezerwowe na początek okresu	300	301
5.1. Zmiany innych pozostałych kapitałów rezerwowych	838	
a) zwiększenia (z tytułu)	838	
- podział zysku	838	
5.2. Inne pozostałe kapitały rezerwowe na koniec okresu	1 138	301
6. Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	3 018	2 506
6.1. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	806	3 311
a) zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	2 212	2 002
6.2. Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po uzgodnieniu danych porównywalnych	3 018	5 313
6.3. Zmiany zysku z lat ubiegłych	-838	-3 311
a) zmniejszenia (z tytułu)	-838	-3 311
- podział zysku z lat ubiegłych	-838	-3 311
6.4. Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	2 180	2 002
6.5. Strata z lat ubiegłych na początek okresu		-2 807
6.6. Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po uzgodnieniu do danych porównywalnych		-2 807
6.7. Zmiana straty z lat ubiegłych		2 807
b) zmniejszenia (z tytułu)		2 807
6.8. Strata z lat ubiegłych na koniec okresu		2 807
6.9. Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu		2 002
7. Wynik netto	4 117	1 016
a) zysk netto	4 117	1 016
II. Kapitał własny na koniec okresu (BZ)	212 364	207 533
III. Kapitał własny po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	212 364	207 533

Rachunek przepływów pieniężnych

w tys. zł

	2004	2003
A. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej		
I. Zysk (strata) netto	4 117	1 016
II. Korekty razem:	308 097	202 815
1. Udział w zyskach (stratach) netto jednostek podporządkowanych wycenianych metodą praw własności	861	-377
2. Amortyzacja	6 354	3 673
3. (Zyski) straty z tytułu różnic kursowych	13 833	-2 392
4. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	-2 280	-3 053
5. (Zysk) strata z działalności inwestycyjnej	1 144	1 112
6. Zmiany stanu rezerw	4 845	-4 364
7. Zmiana stanu dłużnych papierów wartościowych	16	150 361
8. Zmiana stanu należności od sektora finansowego	-155 553	-23 673
9. Zmiana stanu należności od sektora niefinansowego i sektora budżetowego	-20 053	30 679
10. Zmiana stanu udziałów lub akcji, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	-344 852	167
11. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora finansowego	267 783	77 307
12. Zmiana stanu zobowiązań wobec sektora niefinansowego i sektora budżetowego	237 903	-34 305
13. Zmiana stanu innych zobowiązań	331 728	7 320
14. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-4 057	1 369
15. Zmiana stanu przychodów przyszłych okresów i zastrzeżonych	-24 800	-2 666
16. Inne korekty	-4 775	1 657
III. Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I +/- II) - metoda pośrednia	312 214	203 831
B. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
I. Wpływy	123 933	399 868
1. Zbycie udziałów lub akcji w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	122 110	388 143
2. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	568	7
3. Inne wpływy inwestycyjne	1 255	11 718
II. Wydatki	-78 994	-351 413
1. Nabycie udziałów lub akcji w innych jednostkach, pozostałych papierów wartościowych i innych aktywów finansowych	-74 110	-322 298
2. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-4 884	-23 469
3. Inne wydatki inwestycyjne		-5 646
III. Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I - II)	44 939	48 455
C. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
II. Wydatki		-318 474
1. Spłaty długoterminowych kredytów na rzecz innych banków		-316 080
2. Inne wydatki finansowe		-2 394
III. Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I - II)		-318 474
D. Przepływy pieniężne netto, razem (A.III+/-B.III+/-C.III)	357 153	-66 188
E. Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych, w tym:	357 153	-66 188
F. Środki pieniężne na początek okresu	50 023	116 211
G. Środki pieniężne na koniec okresu (F+/-D), w tym:	407 176	50 023

Kontakty

DZ BANK Polska S.A.

Centrala i I Oddział w Warszawie

Plac Piłsudskiego 3
00-078 Warszawa

tel.: (48-22) 505-70-00

fax: (48-22) 505-74-42

telex: 023-479505

Internet: www.dzbank.pl

e-mail: info@dzbank.pl

SWIFT: AMER PL PW

KIR: 17400006

REGON: 001419215

NIP: 526-03-06-365

Oddział w Poznaniu

ul. Strzelecka 49

61-846 Poznań

tel.: (48-61) 856-70-00

fax: (48-61) 856-70-01

Oddział we Wrocławiu

ul. Kiełbaśnicza 27

50-109 Wrocław

tel.: (48-71) 347-22-20

fax: (48-71) 347-22-40

